

**Collection of Laws and Regulations
on Social Welfare**

**公益事业
法律文献汇编**

Business & Civil Society
Forum and Exhibition
跨国公司与公益事业
高级论坛暨公益项目展示会



目 录

前 言.....	1
序 言.....	2
第一章 社团法规	
第一节 社会团体	
1、社会团体登记管理条例.....	4
2、社会团体章程示范文本.....	10
3、关于党政机关领导干部不兼任社会团体领导职务的通知.....	15
4、关于对《中共中央办公厅、国务院办公厅关于党政机关领导干部不兼任社会团体领导职务的通知》有关问题的解释.....	16
5、关于全国性社会团体专职工作人员人事管理问题的通知.....	18
6、民政部主管的社会团体管理暂行办法.....	19
7、关于印发《教育部主管的社会团体管理暂行办法》的通知.....	21
8、社会团体分支机构、代表机构登记办法.....	25
9、关于印发《社会团体年度检查暂行办法》的通知.....	28
10、关于清理整顿社会团体审定和换发证书工作的通知.....	30
11、关于社会团体开立银行账户有关问题的通知.....	33
12、社会团体印章管理规定.....	34
13、关于社会团体开展经营活动有关问题的通知.....	36
14、关于印发《社会团体设立专项基金管理机构暂行规定》的通知.....	37
15、关于申请筹备成立社会团体验资问题的通知.....	40
16、关于重新确认社会团体业务主管单位的通知.....	42
17、取缔非法民间组织暂行办法.....	44
第二节 民办非企业单位	
1、民办非企业单位登记管理条例.....	46
2、科技类民办非企业单位登记审查与管理暂行办法.....	51
3、体育类民办非企业单位登记审查与管理暂行办法.....	54
4、国务院办公厅转发国家体育总局民政部公安部关于加强健身气功活动管理有关问题的通知.....	57
5、关于印发《文化类民办非企业单位登记审查管理暂行办法》的通知.....	59
6、关于转发《职业培训类民办非企业单位登记办法》的通知.....	62
7、关于印发《教育类民办非企业单位登记办法》(试行)的通知.....	64
8、民办非企业单位印章管理规定.....	66
第三节 基金会及其他	
1、基金会管理办法.....	68
2、关于成立境外中资企业商会(协会)的暂行规定.....	70
3、外国商会管理暂行规定.....	72
4、关于加快培育和发展工商领域协会的若干意见(试行).....	74
5、工商领域固定资产投资咨询机构资质管理办法(试行).....	76

第二章 公益捐赠法规与政策

第一节 公益捐赠法规与政策

1、中华人民共和国公益事业捐赠法.....	81
2、关于转发《民政部关于进一步开展经常性社会捐助活动的意见》的通知.....	85
3、关于建立经常性社会捐助公示制度的通知.....	87
4、救灾捐赠管理暂行办法.....	88
5、关于救灾捐赠物资免征进口税收的暂行办法.....	91
6、扶贫、慈善性捐赠物资免征进口税收暂行办法.....	93
7、关于金融、保险企业向灾区捐赠所得税前扣除问题的通知.....	95
8、关于企业向灾区捐赠所得税前扣除问题的通知.....	96
9、关于加强企业对外捐赠财务管理的通知.....	97
10、关于经援项目税收问题的函.....	100
11、关于援外出口货物有关税收问题的通知.....	101
12、关于切实组织好扶贫济困送温暖募捐活动的通知	103
13、关于加强防治非典型肺炎社会捐赠款物管理工作的通知.....	105
14、关于鼓励科普事业发展税收政策问题的通知.....	107
15、税法知识：个人捐赠应如何缴税.....	111
16、税法知识：怎样计算企业捐赠扣除额.....	112

第二节 捐赠免税单位

1、关于企业和个人向第四次世界妇女大会捐赠税务处理问题的批复.....	113
2、关于企业向联合国儿童基金捐款有关企业所得税处理问题的通知.....	114
3、关于企业向中国青年志愿者协会的捐赠所得税前扣除问题的通知.....	115
4、关于企业等社会力量向红十字事业捐赠有关所得税政策问题的通知.....	116
5、关于企业所得税纳税人向中国绿化基金会的捐赠所得税前扣除问题的通知.....	117
6、关于纳税人向中国之友研究基金会捐赠有关所得税问题的通知.....	118
7、关于企业等社会力量向红十字事业捐赠有关问题的通知.....	119
8、关于纳税人通过光华科技基金会的公益、救济性捐赠税前扣除问题的通知.....	121
9、关于纳税人向中国文学艺术基金会捐赠税前扣除问题的通知.....	122
10、关于纳税人向中国人口福利基金会捐赠税前扣除问题的通知.....	123
11、关于纳税人向中国听力医学发展基金会捐赠税前扣除问题的通知.....	124
12、关于纳税人向农村义务教育捐赠有关所得税政策的通知.....	125
13、关于明确中华慈善总会接受公益救济性捐赠准予捐赠单位或个人在缴纳所得税前全额扣除问题的复函.....	126
14、关于企业等社会力量向中华社会文化发展基金会的公益救济性捐赠税前扣除问题的通知.....	127
15、关于纳税人通过中国妇女发展基金会的公益救济性捐赠税前扣除问题的通知....	128
16、关于第 29 届奥运会税收政策问题的通知.....	129
17、关于向中华健康快车基金会等 5 家单位的捐赠所得税税前扣除问题的通知	131
18、国家税务总局关于纳税人向中国法律援助基金会捐赠税前扣除问题的通知	132

第三章 税法

第一节 企业所得税

1、中华人民共和国外商投资企业和外国企业所得税法	133
2、中华人民共和国外商投资企业和外国企业所得税法实施细则	137
3、中华人民共和国企业所得税暂行条例	151
4、中华人民共和国企业所得税 暂行条例实施细则.....	154
5、税法知识:企业所得税税款计算.....	162
6、关于企业所得税若干优惠政策的通知.....	174
7、企业所得税若干政策问题的规定.....	178
8、关于企业所得税若干问题的通知.....	180
9、关于企业所得税几个业务问题的通知.....	182
10、关于外贸企业缴纳企业所得税问题的通知.....	183
11、关于企业所得税几个具体问题的通知.....	184
12、关于企业所得税几个具体问题的通知.....	186
13、企业所得税税前扣除办法.....	187
14、关于事业单位社会团体征收企业所得税有关问题的通知.....	194
15、关于基金会应税收入问题的通知.....	196
16、关于事业单位、社会团体、民办非企业单位企业所得税征收管理办法.....	197

第二节 个人所得税

1、中华人民共和国个人所得税法.....	208
2、中华人民共和国个人所得税法实施条例.....	212
3、对储蓄存款利息所得征收个人所得税的实施办法.....	217
4、国务院关于个人独资企业和合伙企业征收所得税问题的通知.....	218
5、关于律师事务所从业人员取得收入征收个人所得税有关业务问题的通知.....	219
6、关于印发《关于个人独资企业和合伙企业投资者征收个人所得税的规定》的通知.....	221

第三节 其他税务法规与政策

1、中华人民共和国增值税暂行条例.....	226
2、中华人民共和国增值税暂行条例实施细则.....	230
3、中华人民共和国税收征收管理法.....	234
4、中华人民共和国税收征收管理法实施细则.....	243
5、税法知识:新旧征管法对照稿.....	252
6、中华人民共和国信托法.....	269
7、关于加强技术创新,发展高科技,实现产业化的决定.....	276
8、关于贯彻落实《中共中央国务院 关于加强技术创新,发展高科技,实现产业化的决定》有关税收问题的通知.....	283
9、关于印发《行政事业性收费和政府性基金票据管理规定》的通知.....	286

第四章 福利税收政策

第一节 福利企业及校办工厂

1、关于对福利企业、学校办企业征税问题的通知.....	290
2、关于民政福利企业征收流转税问题的通知.....	291
3、关于学校办企业征收流转税问题的通知.....	293

4、关于校办工厂免征所得税的补充通知.....	295
5、关于党校所办企业执行校办企业税收政策的补充通知.....	296
6、关于校办企业征免所得税问题的批复.....	297
7、关于对福利企业学校办企业征收流转税问题的通知.....	298
8、对福利企业继续执行税收优惠政策的通知	299
9、关于对福利企业、学校办企业征收流转税问题的通知.....	300
10、关于福利企业校办企业有关税收政策问题的通知.....	301
11、关于校办企业有关税收政策问题的通知.....	302
12、关于福利企业有关税收政策问题的通知.....	303

第二节 其他福利政策

1、关于下岗职工从事社区居民服务业享受有关税收优惠政策问题的通知.....	304
2、关于对老年服务机构有关税收政策问题的通知.....	306
3、关于对青少年活动场所电子游戏厅有关所得税和营业税政策问题的通知.....	307
4、关于全国社会保障基金有关税收政策问题的通知.....	308
5、关于血站有关税收问题的通知.....	309
6、关于医疗卫生机构有关税收政策的通知.....	310

第三节 福利彩票

1、关于社会福利有奖募捐发行收入税收问题的通知.....	312
2、关于体育彩票发行收入税收问题的通知.....	313
3、关于福利彩票发行机构缴纳企业所得税问题的通知.....	314
4、关于中国福利彩票用作社会福利基金部分的发行收入征免所得税问题的通知.....	315
5、关于发行福利彩票有关税收问题的通知.....	316

Contents Table

Preface	1
Preface	2
Chapter I Laws and Regulations on Social Organizations	
1.1 Social Organizations	
1、Regulations on the Registration and Management of Social Organizations.....	4
2、The Sample of the Constitution of the Social Organizations.....	10
3、Circular on the Party and Government Leading Cadres wouldn't be the Pluralism in Social Organizations.....	15
4、Explanation on the Circular of the CPC Central Committee and the State Council on the Party and Government Leading Cadres.....	16
5、Circular on the Issues on Human Resources Management of Full-Time Staff Working in Social Organizations.....	18
6、Provisional Methods on Managing the Social Organizations under the Ministry of Civil Affairs	19
7、Circular on the Publication and Distribution of the Provisional Methods on the Administration of the Social Organizations Under Ministry of Education.....	21
8、Methods on Registration for Subdivisions and Representatives of Social Organizations.....	25
9、Circular on the Publication and Distribution of the Provisional Methods of Annual Review of the Social Organizations.....	28
10、Circular on the Cleaning up on Examining and approving Social Organizations and Changing the Certifications.....	30
11、Circular on the Issues on Opening Bank Accounts for Social Organizations.....	33
12、Regulations on the Administration of Seals of Social Organizations.....	34
13、Circular on the Issues on Developing Commercial Activities by Social Organizations.....	36
14、Circular on the Publication and Distribution of the Interim Regulations on the Establishment of Administrative Organs for Special Funds in Mass Originations	37
15、Circular on the Capital Assessment Issues for Applying for Establishment of Social Organizations	40
16、Circular on Reconfirmation on the Supervision Units of Social Organizations.....	42
17、Provisional Methods for Banning Illegal Non-Governmental Organizations.....	44
1.2 Civilian Nonenterprise Institutions	
1、Managerial Regulations on Registration for Civilian Nonenterprise Institutions.....	46
2、Interim Methods for the Examination and Administration of Registry of Non-public Scientific and Technological Institutions.....	51
3、Interim Methods for the Examination and Administration of Registry of Civilian Nonenterprise Institutions in Sports Sector.....	54
4、Proposals on Strengthening the Management of Healthy Qigong Activities.....	57
5、Circular on the Publication and Distribution of the Registration Methods for Civilian Nonenterprise Institutions in Culture Sector.....	59
6、Circular on the Registration Methods for Civilian Nonenterprise Institutions in Vocational	

Training	62
7、Circular on the Publication and Distribution of the Registration Methods for Civilian Nonenterprise Institutions in Education System	64
8、Regulations on the Administration of Seals of Civilian Nonenterprise Institutions.....	66
 1.3 Foundation and Others	
1、Regulations on the Management of Foundations.....	68
2、Provisional Regulations on Establishment of Overseas China Investment Companies Chamber (Association).....	70
3、Provisional Regulations on Foreign Chambers Administration.....	72
4、The Several Proposals on the Fostering and Development of Industrial & Commercial Associations.....	74
5、Qualification Management Method of Fixed Assets Investment Consultant Organization on Industry and Commerce.....	76
 Chapter II Laws and Regulations on Social Welfare Donations	
2.1 Laws and Regulations on Social Welfare Donations	
1、Welfare Donation Law of the People's Republic of China.....	81
2、Circular of the General Office of the Central Committee of the Communist party of China and the General Office of the State Council on Transmission of the Proposals of the Ministry of Civil Affairs on Further Carrying out Regular Social Donating Activities.....	85
3、Circular on the Establishment of Public Announcing for Regular Social Donating Activities	87
4、Temporary Regulation on Donations for Disaster Areas.....	88
5、Provisional Methods on the Issues of Exempt Import Tax of Goods for Disaster areas and Donation.....	91
6、Provisional regulations of Donation and Contributions on Import Tax Exemption.....	93
7、Circular on the Issues of Before-Tax Deduction on the Donation to the Disaster Area by Finance and Insurance Enterprises	95
8、Circular on the Issues on the Before-Tax Deduction of the Donation by Enterprises to the Disaster Area.....	96
9、Circular on Strengthening the Financial Management on the Enterprises Donation	97
10、Letter on the Collecting Tax on the Projects with Financial Aids.....	100
11、Circular on the Issues of Revenue on the Export Goods of Aid Foreign.....	101
12、Circular of Ministry of Civil Affaires on Organizing Donation Activity for Poverty Alleviation.....	103
13、Circular of General Office of the State Council on Strengthening Management of Social Donations and Goods for Anti SARS.....	105
14、Circular on the Revenue polices on Encouraging Development of Popular Science.....	107
15、Taxation Knowledge: How to Pay Tax after Individual Donation.....	111
16、Taxation Knowledge: How to Calculate the tax Exemption.....	112
 2.2 Units Can Receive Tax Exemption Donations	
1、Written Approval on the Tax Issue of the Donating to the 4th World Women Conference by	

Enterprises and Other Non-governmental Sectors	113
2、Circular on the Issues on the Before-Tax Deduction of the Donation to the United Nations Children Fund by Enterprises	114
3、Circular on the Issues on the Before-Tax Deduction of the Donation to Chinese Young Volunteers Association by Enterprises.....	115
4、Circular on the Policies of Income Tax on Donating to Red Cross Undertaking by Enterprises and Other Non-governmental Sectors.....	116
5、Circular on the Issues on the Before-Tax Deduction of the Donation to by Enterprises to the China Green Foundation.....	117
6、Circular on the Issues of Before-Tax Deduction of the Donation to the Friends of China Research Foundation	118
7、Circular on the Related Issues of Donating to Red Cross Undertaking by Enterprises and Other Non-governmental Sectors.....	119
8、Circular on the Issues of Before-Tax Deduction of the Commonweal and Relief Donation to the Guanghua Science and Technology Foundation	121
9、Circular on the Issues of Before-Tax Deduction of the Donation to the China Literature and Art Foundation.....	122
10、Circular on the Issues of Before-Tax Deduction of the Donation to the Chinese Population Welfare Foundation.....	123
11、Circular on the Issues of Before-Tax Deduction of the Donation to the Audiology Development Foundation of China	124
12、Circular on the Policies of Income Tax for Taxpayers Donating to Rural Compulsory Education.....	125
13、The Official Letter of Reply on Clarification the Full Before-Tax Deduction of the Commonweal and Relief Donation from Units or Individuals to the China Charity Federation When Pay Income Tax	126
14、Notice of the State Administration of Taxation on Pre-tax Deduction of Welfare Relief Donation Contributed by Such Social Entities as Enterprises to the China Social Culture Development Fund.....	127
15、Notice of the State Administration of Taxation on Pre-tax Deduction Issues concerning Taxpayers' Donation for Community Benefits to the China Woman Development Foundation.....	128
16、Circular on the Levy policies for the 29 th Olympic Games.....	129
17、Circular on the Issues on the Before-Tax Deduction of the Donation to China Health Express Foundation and other 4 Units ..	131
18、Circular on the Issues of Before-Tax Deduction of the Donation to the China Legal Aid Foundation	132

Chapter III Taxation Laws and Regulations

3.1 Income Tax of Enterprises

1、Income Tax Law of the People's Republic of China for Enterprises with Foreign Investment and Foreign Enterprises	133
2、Rules for the Implementation of the Income Tax Law of the People's Republic of China for Enterprises with Foreign Investment and Foreign Enterprises	137

3、Provisional Regulations on Income Tax of Enterprises of the People's Republic of China	151
4、Detailed Rules for the Implementation of Provisional Regulations on Income Tax of Enterprises of the People's Republic of China	154
5、Taxation Knowledge: Methods on Calculating Income Tax of Enterprises.....	162
6、Circular on the Several Favorable Policies for Enterprises.....	174
7、Regulations on the Policies on the Income Tax of Enterprises.....	178
8、Circular of the State Administration of Taxation on Several Issues Concerning the Verification and Collection of Enterprise Income Taxes.....	180
9、Circular of the State Administration of Taxation on Several Issues Concerning the Verification and Collection of Enterprise Income Taxes	182
10、Circular on Paying Enterprise Income Tax of Foreign Trade Enterprises.....	183
11、Circular of the State Administration of Taxation on Several Specific Issues Concerning the Verification and Collection of Enterprise Income Taxes.....	184
12、Circular of the State Administration of Taxation on Several Specific Issues Concerning the Verification and Collection of Enterprise Income Taxes.....	186
13、Methods on the Before-Tax Deduction on the Income Tax of Enterprises.....	187
14、Circular on the Collection of Business Income of Enterprises Tax By Institutions, Social Organizations	194
15、Circular on the Issues of the Taxable Income of Foundations.....	196
16、Measures on Management of Collection of Business Income Tax of Institutions, Social Organizations and Civilian Nonenterprise Institutions.....	197

3.2 Individual Income Taxes

1、Individual Income Tax Law of the People's Republic of China.....	208
2、Regulation for the Implementation of the Individual Income Tax Law of the People's Republic of China.....	212
3、The Regulations on the Levy of Personal Income Tax on the Interest of Savings Deposits.....	217
4、Circular of the State Council on Issues Concerning the Levying of Income Tax on Exclusively-funded and Partnership Enterprises of the nonpublic Sector	218
5、Circular of the State Administration of Taxation of China on Several Issues Concerning Individual Income Tax of Staff of Law Firms.....	219
6、Circular on Publication and Distribution Regulation Concerning the Levying of Individual Income Tax on Investors of Exclusively-funded and Partnership Enterprises of the nonpublic Sector.....	221

3.3 Other Taxation Laws, Regulations and Policies

1、Provisional Regulations the People's Republic of China on Value Added Tax.....	226
2、Detailed Rules for the Implementation of the Provisional Regulations the People's Republic of China on Value Added Tax.....	230
3、The Law of the People's Republic of China Concerning Tax Administration and Tax Collection	234
4、Detailed Rules for the Implementation of the Law of the People's Republic of China	

Concerning Tax Administration and Tax Collection	243
5、Taxation Knowledge: A Comparison between the New and Old The Law of the People's Republic of China Concerning Tax Administration and Tax Collection	252
6、Trust Law of People's Republic of China.....	269
7、Decision of the CPC Central Committee and the State Council on Strengthening Technological Innovation, Developing High Technologies and Realizing Industrialization.....	276
8、Circular on the Tax-Related Issues Concerning the Implementation of the Decision of the CPC Central Committee and the State Council on Strengthening Technological Innovation, Developing High Technologies and Realizing Industrialization.....	283
9、Circular on the Publication and Distribution of the Regulations on Management of Coupon (Notes, Bills, Invoices) of Administration Fees and Government Funds.....	286

Chapter IV Social Welfare Policy

4.1 Social Welfare Enterprises and School Enterprises

1、Circular on the Issues Levy of Tax from Welfare Enterprises and School Enterprises. .	290
2、Circular on Issues of Collecting Turnover Tax from Civil Welfare Enterprises.....	291
3、Circular on the Issues on Collecting Turnover Tax from School Enterprises.....	293
4、Additional Circular on Income Tax Exemption for School Enterprises.....	295
5、Circular on the Policies on Applying Taxation Policy for School Enterprises to Party School Enterprises.....	296
6、Written Approval on the Issues on Exempt from Taxation on the Income of School Enterprises.....	297
7、Circular on the Issues on the Levy of Turnover Tax for Social Welfare Enterprises and School Enterprises.....	298
8、Circular on Carrying out continuously the Favorable Tax Policies for Welfare Enterprises	299
9、Circular on the Issues of Levy of Turnover Taxes from Welfare Enterprises and School Enterprises.....	300
10、Circular on the Revenue policies on Welfare Enterprises and School Enterprises.....	301
11、Circular on the Issues Related to Taxation Policies of School Enterprises.....	302
12、Circular on the Policies Concerning the Revenue of Non-Profit Enterprises Income Tax.....	303

4.2 Other Social Welfare Policies

1、Circular on Applying Favorable Taxation Policies to the Laid-off Workers Engaging in the Community Services.....	304
2、Circular on the Taxation Policies on the Service Agency for the Elders.....	306
3、Circular on the Income Tax and Operation Tax Policy on the Juvenile Active Center and Electronic Games Playroom	307
4、Circular on the Taxation Policies of National Social Security Fund.....	308
5、Circular on the Related Taxation Issues of Blood Collection Agencies.....	309
6、Circular on the Taxation Policies on Medical and Public Health Agencies	310

4.3 Social Welfare Lottery

1、Circular on the Issues of Taxation of Income from Issuing the Lottery Tickets of Social Welfare Prizing Contribution.....	312
2、Circular on the Issues of the Revenue on Income of Issuing the Sport Lottery.....	313
3、Circular on the Issues on Paying for Enterprise Income Tax by Welfare lottery Issuing Organization.....	314
4、Circular on the Issue of Tax Collection and Exemption for the Income Used as Social Welfare Fund of Issuing China Welfare Lottery.....	315
5、Circular on Several Issues Concerning the Collecting Tax from Issuing Welfare Lottery.....	316

前言

经过几年的辛勤工作,《公益事业法律文献汇编》终于和大家见面了。在这里,我们谨向提出编辑出版《汇编》创意的中国国际民间组织合作促进会黄浩明秘书长和直接参加文件编辑整理工作的刘建兴同志表示热烈的祝贺;向给予这项工作大力支持的民政部、财政部、国家税务总局的同志们表示衷心的感谢!向给予这本《汇编》极大关注和指导的阎明复先生、范宝俊先生、杨岳女士、李勇先生、吴明先生、朱卫国先生、刘京扬先生和商玉生先生表示衷心的感谢!

近几年来,党中央、国务院、全国人大、全国政协十分关心和重视我国社会公益事业的发展,相继颁布实施了《中华人民共和国公益事业捐赠法》等一系列法律、法规,对企业、事业单位、社会团体和个人等社会力量对公益事业捐赠的行为给予了国家税收优惠政策的大力支持。

我国目前正处于社会转型时期,随着社会不断向前发展和第三部门的迅速崛起,很多原来由政府管理和办理的社会事务将由社会组织来管理和办理,一个小政府大社会的社会格局正在逐步形成,我国非营利组织将担负起越来越多的社会责任。我们编辑、整理这本汇编的目的之一就是为了让更多关心社会公益事业的同志们了解和掌握国家对社会公益事业捐赠方面的税收优惠政策,鼓励和提倡全社会广泛参与和大力支持我国社会公益事业的发展,为实现党的十六大提出的不断加快我国经济发展、全面建设小康社会的宏伟目标努力奋斗。

作为民间非营利组织,我们一方面寄希望于国家税收优惠政策的支持,另一方面还应坚持认真遵守国家各项法律、法规和方针、政策,不断加强自身建设,苦练内功,加强非营利组织的自律与他律,做到捐赠资金透明公开、管理资金透明公开、使用资金透明公开,力争让捐赠人放心、让受援人满意,以优良的业绩和良好和社会公信度赢得社会大众对社会公益事业的广泛参与和大力支持,这是我们编辑本书的另一个重要的目的。

这是一本非常好的法律、法规、文件汇编,它汇集了与民间组织管理和社会公益事业相关的方方面面的内容,是我们每一位从事民间组织管理、国家财政、审计、税务机关工作及民间非营利组织、非营利组织研究的工作人员和热心于公益事业捐赠的企业、事业单位、社会团体和个人必读的工具书,我们希望每一位与之相关的同志都能够尽快看到它、熟知它,让我们每一位从事社会公益事业的同志都能够成为社会公益事业方面的专家。

由于时间紧张,一些法律、法规和文件编排的顺序还可做进一步的调整,可能还有一些与民间组织管理和公益事业捐赠方面的法律、法规和文件目前尚未编入进来,希望大家尽快与编者联系,以便在再版时编入。

编者

2003年11月

序 言

只有当人们向前看并提高责任感，生机勃勃的发展才能持续

——2003 年世界发展报告

国庆前夕，我在爱丁堡参加一个民间组织发展方面的国际论坛。会上，来自日本 NPO 中心的李凡小姐告诉我，她和伦敦的几位朋友，已被邀请参加十一月份在北京召开的非营利组织和跨国企业国际研讨会，李凡对北京会议的期望很高，希望籍此可以分享并刷新她在此方面已有的专长。国庆节后，我便收到 CANGO 黄浩明先生托人送来的快递，里面是 CANGO 搜集的关于非营利组织法律、法规和税收政策方面的文件材料。这些翔实的材料，对我手头的工作很有助益。但让我意外和为难的是，黄先生嘱我给这些将印发与会代表的材料写个序言。

为了工作需要，近两年我开始关注非营利组织的法律和政策问题，并认识了一些像黄先生这样有建树、有激情、有责任感的朋友，获得了不少对工作有帮助的情况和信息。但我对非营利组织问题谈不上研究。因此，深怕辜负了浩明先生的好意。

我一直倾向于认为社会有自己的生态，而社会生态环境的保护，其重要和迫切，不亚于对自然生态的保护。我常常把第一部门比作社会生态中的山峰——以政府为代表的公共权力应当是一个社会挺直的脊梁；把第二部门比作社会生态中的土地——以企业为代表的经济是一个社会重要的物质来源；把第三部门作为社会生态中的海洋、河流、草原和湿地，以 NPO 为代表的人文精神，是保持一个社会和谐润泽的重要资源。

在受到自然的惩罚之后，人类开始拥有了关注并保护自然的意识，但对公正、信任、共同价值观、透明度等社会资源的保护，人类仍然缺乏长远的眼光，没有认识到这些因素的破坏会给未来酿成怎样的不幸和灾难。社会资源是润泽社会机体的重要力量，积极温养，能够相互促进提高，消极损毁，则会日趋势微恶化。社会生态的恶化会不断滋生社会矛盾，腐蚀整合社会的纤维。依司马君实言，社会问题患土崩，不患瓦解，而人类的短视总是倾向于以全瓦之策，增溢土崩。

新一代领导人真诚地强调了城乡、地区、经济社会、人与自然四个协调发展的重要，这种发展了的发展观，体现出对历史和发展的犀利洞察。只有协调的发展才能有效处理社会的壅积，才可以使发展健康而持续，而可持续发展要求人类在更广泛的意义上珍视和管理更加多元的资产组合，包括人才的、自然的、人造的、知识的以及社会的资源。

制度是人类伟大的特征，更是人类文明不断进步的皈依。端正的制度是社会和谐幸福、欣欣向荣的不可或缺的前提。中国古谚谓不患寡而患不均，西方哲语有资源的贫乏不可怕，制度的贫乏才可怕，道理均如出一辙。制度本身就是一种重要的社会资源，是协调人类行为的最高艺术。制度须丰满，不可寡瘠；要端正、不可偏斜。制度的匮乏和瑕疵，均会遗患社会生态、销蚀人类幸福。

人类编织幸福之网，离不开法律的纤维，这种纤维的质量很关键，所以，我们要提高立法质量。法律是天下之公器，提高法质量，重在真正反映大多数人的利益和意志。而公民要

基于自身利益自由表达意志，必须有能力和热情。只有在拥有感和责任感中，主人翁意识才会油然而生，才可能有需要、有热情和有能力和在立法中发出他们的声音。晋文公问政咎犯，咎犯有“分熟不如分腥，分腥不如分地”的高论，就是要让更多的人拥有权利和选择，这和世界银行形成的 2003 年世界发展报告中提到的促进社会包容性的措施遥相呼应。社会包容的程度越高，社会的生态越健康，制定法越易成活，法律被信仰，原则被坚持，持续的发展和幸福才有源头活水。

孔子说，支配人行为的动因有二：一个是利益，另外一个更高尚的，是责任。两者之间应当不无联系：当拥有了利益和尊严的时候，责任才有基础和天地，然责任不是特权，是大家的义务。立法者的责任是守住他们的良知和真诚，捕捉各种声音、平衡多元利益、主持一切公道，从这个意义上讲，他们是不是专家，并不重要。

我知道这本册子收集到的法规范和政策，有许多尚不尽人意、有的亟待完善，但我相信这种收集和传播的方式本身会成为促进完善相关立法和政策的重要手段，而这也许才是这本册子的真正意义所在。

朱卫国

葵未仲秋，北海文津阁

社会团体登记管理条例

发文机关	发文号	发文日期	生效日期	失效日期
国务院	国务院令 第 250 号	1998—10—25	1998—10—25	

第一章 总 则

第一条 为了保障公民的结社自由，维护社会团体的合法权益，加强对社会团体的登记管理，促进社会主义物质文明、精神文明建设，制定本条例。

第二条 本条例所称社会团体，是指中国公民自愿组成，为实现会员共同意愿，按照其章程开展活动的非营利性社会组织。

国家机关以外的组织可以作为单位会员加入社会团体。

第三条 成立社会团体，应当经其业务主管单位审查同意，并依照本条例的规定进行登记。社会团体应当具备法人条件。

下列团体不属于本条例规定登记的范围：

- （一）参加中国人民政治协商会议的人民团体；
- （二）由国务院机构编制管理机关核定，并经国务院批准免于登记的团体；
- （三）机关、团体、企业事业单位内部经本单位批准成立、在本单位内部活动的团体。

第四条 社会团体必须遵守宪法、法律、法规和国家政策，不得反对宪法确定的基本原则，不得危害国家的统一、安全和民族的团结，不得损害国家利益、社会公共利益以及其他组织和公民的合法权益，不得违背社会道德风尚。

社会团体不得从事营利性经营活动。

第五条 国家保护社会团体依照法律、法规及其章程开展活动，任何组织和个人不得非法干涉。

第六条 国务院民政部门 and 县级以上地方各级人民政府民政部门是本级人民政府的社会团体登记管理机关（以下简称登记管理机关）。

国务院有关部门和县级以上地方各级人民政府有关部门、国务院或者县级以上地方各级人民政府授权的组织，是有关行业、学科或者业务范围内社会团体的业务主管单位（以下简称业务主管单位）。

法律、行政法规对社会团体的监督管理另有规定的，依照有关法律、行政法规的规定执行。

第二章 管 辖

第七条 全国性的社会团体，由国务院的登记管理机关负责登记管理；地方性的社会团体，由所在地人民政府的登记管理机关负责登记管理；跨行政区域的社会团体，由所跨行政区域的共同上一级人民政府的登记管理机关负责登记管理。

第八条 登记管理机关、业务主管单位与其管辖的社会团体的住所不在一地的，可以委托社会团体住所地的登记管理机关、业务主管单位负责委托范围内的监督管理工作。

第三章 成立登记

第九条 申请成立社会团体，应当经其业务主管单位审查同意，由发起人向登记管理机关申请筹备。

第十条 成立社会团体，应当具备下列条件：

- (一) 有 50 个以上的个人会员或者 30 个以上的单位会员；个人会员、单位会员混合组成的，会员总数不得少于 50 个；
- (二) 有规范的名称和相应的组织机构；
- (三) 有固定的住所；
- (四) 有与其业务活动相适应的专职工作人员；
- (五) 有合法的资产和经费来源，全国性的社会团体有 10 万元以上活动资金，地方性的社会团体和跨行政区域的社会团体有 3 万元以上活动资金；
- (六) 有独立承担民事责任的能力。社会团体的名称应当符合法律、法规的规定，不得违背社会道德风尚。社会团体的名称应当与其业务范围、成员分布、活动地域相一致，准确反映其特征。全国性的社会团体的名称冠以“中国”、“全国”、“中华”等字样的，应当按照国家有关规定经过批准，地方性的社会团体的名称不得冠以“中国”、“全国”、“中华”等字样。

第十一条 申请筹备成立社会团体，发起人应当向登记管理机关提交下列文件：

- (一) 筹备申请书；
- (二) 业务主管单位的批准文件；
- (三) 验资报告、场所使用权证明；
- (四) 发起人和拟任负责人的基本情况、身份证明；
- (五) 章程草案。

第十二条 登记管理机关应当自收到本条例第十一条所列全部有效文件之日起 60 日内，作出批准或者不批准筹备的决定；不批准的，应当向发起人说明理由。

第十三条 有下列情形之一的，登记管理机关不予批准筹备：

- (一) 有根据证明申请筹备的社会团体的宗旨、业务范围不符合本条例第四条的规定的；
- (二) 在同一行政区域内已有业务范围相同或者相似的社会团体，没有必要成立的；
- (三) 发起人、拟任负责人正在或者曾经受到剥夺政治权利的刑事处罚，或者不具有完全民事行为能力的；
- (四) 在申请筹备时弄虚作假的；
- (五) 有法律、行政法规禁止的其他情形的。

第十四条 筹备成立的社会团体，应当自登记管理机关批准筹备之日起 6 个月内召开会员大会或者会员代表大会，通过章程，产生执行机构、负责人和法定代表人，并向登记管理机关申请成立登记。筹备期间不得开展筹备以外的活动。

社会团体的法定代表人，不得同时担任其他社会团体的法定代表人。

第十五条 社会团体的章程应当包括下列事项：

- (一) 名称、住所；
- (二) 宗旨、业务范围和活动地域；
- (三) 会员资格及其权利、义务；
- (四) 民主的组织管理制度，执行机构的产生程序；
- (五) 负责人的条件和产生、罢免的程序；
- (六) 资产管理和使用的原则；
- (七) 章程的修改程序；
- (八) 终止程序和终止后资产的处理；
- (九) 应当由章程规定的其他事项。

第十六条 登记管理机关应当自收到完成筹备工作的社会团体的登记申请书及有关文件之日起30日内完成审查工作。对没有本条例第十三条所列情形，且筹备工作符合要求、章程内容完备的社会团体，准予登记，发给《社会团体法人登记证书》。登记事项包括：

- (一) 名称；
- (二) 住所；
- (三) 宗旨、业务范围和活动地域；
- (四) 法定代表人；
- (五) 活动资金；
- (六) 业务主管单位。对不予登记的，应当将不予登记的决定通知申请人。

第十七条 依照法律规定，自批准成立之日起即具有法人资格的社会团体，应当自批准成立之日起60日内向登记管理机关备案。登记管理机关自收到备案文件之日起30日内发给《社会团体法人登记证书》。社会团体备案事项，除本条例第十六条所列事项外，还应当包括业务主管单位依法出具的批准文件。

第十八条 社会团体凭《社会团体法人登记证书》申请刻制印章，开立银行帐户。社会团体应当将印章式样和银行帐号报登记管理机关备案。

第十九条 社会团体成立后拟设立分支机构、代表机构的，应当经业务主管单位审查同意，向登记管理机关提交有关分支机构、代表机构的名称、业务范围、场所和主要负责人等情况的文件，申请登记。

社会团体的分支机构、代表机构是社会团体的组成部分，不具有法人资格，应当按照其所属于的社会团体的章程所规定的宗旨和业务范围，在该社会团体授权的范围内开展活动、发展会员。社会团体的分支机构不得再设立分支机构。社会团体不得设立地域性的分支机构。

第四章 变更登记、注销登记

第二十条 社会团体的登记事项、备案事项需要变更的，应当自业务主管单位审查同意之日起30日内，向登记管理机关申请变更登记、变更备案（以下统称变更登记）。社会团体修改章程，应当自业务主管单位审查同意之日起30日内，报登记管理机关核准。

第二十一条 社会团体有下列情形之一的，应当在业务主管单位审查同意后，向登记管理机关申请注销登记、注销备案（以下统称注销登记）：

- (一) 完成社会团体章程规定的宗旨的；
- (二) 自行解散的；